

Pravidlá ochrany osobných údajov pre VELUX ACTIVE s NETATMO

Platnosť od 1. júla 2021

1. Účel dokumentu

Získavanie, spracúvanie a uchovávanie údajov je nevyhnutné na poskytnutie kľúčových výhod VELUX ACTIVE, a to konkrétne kontroly vnútorného prostredia. Naším cieľom je neustále zlepšovanie produktov a služieb VELUX ACTIVE pre náležité a bezpečné aktuálne používateľské prostredie (ďalej len "produkty a služby").

Je pre nás nevyhnutné, aby vaše osobné údaje boli chránené a aby ste vy ako náš zákazník mohli ľahko porozumieť tomu, aké osobné údaje získavame, spracúvame a uchovávame a na aké účely. Sme úplne otvorení a poskytujeme informácie o tom, ako zaobchádzame s vašimi údajmi a vynakladáme veľké úsilie, aby boli vaše osobné údaje v bezpečí. Účelom tohto dokumentu je vás jasne informovať o tom, ako získavame, spracúvame a uchovávame vaše osobné údaje.

2. Naš prísľub

VELUX A/S je prevádzkovateľ údajov. Na základe našich korporátnych princípov, ako aj nášho záväzku dodržiavať všeobecné nariadenie o ochrane údajov (2016/679 z 27. apríla 2016) "GDPR", sľubujeme používateľovi že:

- VELUX A/S bude získavať iba osobné údaje uvedené v tabuľke 3. Iba vybraní, dôveryhodní zamestnanci VELUX A/S (ďalej len "VELUX"), NETATMO a predajné spoločnosti VELUX (spracovatelia údajov) budú mať prístup k vašim osobným údajom a budú s nimi zaobchádzať dôverne.
- Budeme transparentní a otvorení v tom ako získavame, spracúvame a používame osobné údaje.

3. Aké osobné údaje získavame a na aké účely?

3.1. Kontaktné informácie

Typ údajov:

Lokalizácia, používateľské meno a e-mail poskytnuté používateľom pri registrácii účtu v aplikácii.

Osobné údaje umožňujúce priamu/ nepriamu identifikovateľnosť:

Váš e-mail, lokalizácia a používateľské meno sa považujú za informácie, ktoré môžu priamo identifikovať používateľa. Tieto informácie sú teda priamo identifikovateľné osobné údaje.

Na čo ich používame (spracúvanie a účel):

Kontaktné informácie sú potrebné na to, aby sme vám umožnili používať produkty a služby a zasielať vám upozornenia týkajúce sa účtu, aktualizácie produktov a služieb, aktualizácie a vylepšenia softvéru.

V prípade že sa zaregistrujete na odber informačných marketingových materiálov od VELUX (samostatný súhlas), použijeme vaše kontaktné údaje aj na tento účel.

Kto má prístup:

Ak súhlasíte s odberom informačných a marketingových materiálov, váš súhlas s týmto dokumentom a e-mailový účet budú preposlané predajnej spoločnosti VELUX so sídlom vo vašej domovskej krajine. V období počas ktorého budete dostávať informačné a marketingové materiály, tieto osobné údaje budú uchovávané v dátovom centre NETATMO a vo VELUX.

3.2. Používateľské údaje

Typ údajov:

Používateľské údaje sa týkajú vašej aktivity v aplikácii, nastavení v aplikácii a majú jedinečný identifikátor (ID), ktorý je pridelený vám ako používateľovi.

Osobné údaje umožňujúce priamu/ nepriamu identifikovateľnosť:

Údaje používateľa sú teda nepriamo identifikovateľné osobné údaje

Na čo ich používame (spracúvanie a účel):

Používateľské údaje nám umožňujú vylepšovať funkcionality produktov a služieb a zabezpečiť, aby funkcionality produktu boli neustále aktualizované o nové technológie atď.

Príklady používateľských údajov sú tieto: ako často sa určité funkcie alebo tlačidlá v aplikácii používajú na interakciu s produktmi VELUX (napríklad manuál "otvorenie okna"), frekvencia manuálnych zásahov v algoritmoch a koľkokrát sa tieto funkcie vykonajú.

Osobné údaje sa budú používať aj na vývoj našich ďalších produktov a služieb.

Kto má prístup:

VELUX a NETATMO

3.3. Údaje o stave produktu, informácie a údaje zo snímača.

Typ údajov:

Informácie o verzii softvéru VELUX ACTIVE používateľa, IP adrese, identifikátoroch produktu, hardvérovej verzii a inštalácii.

Ďalej, namerané hodnoty snímača, počet miestností a domov a pohyby hnacieho prvku.

Osobné údaje umožňujúce priamu/ nepriamu identifikovateľnosť:

Jedinečné identifikátory ako IP adresa a MAC adresa vašich zariadení, sa považujú za priamo identifikovateľné osobné údaje. Verzia hardvéru, verzia softvéru a hodnoty snímača sa považujú za nepriamo identifikovateľné, pretože ak sú izolované, neumožnia nikomu identifikovať osobu.

Na čo ich používame (spracúvanie a účel):

Informácie o produkte a údaje zo snímača umožňujú algoritmom poskytnúť vám základné služby VELUX ACTIVE, a to ventilovať a automaticky regulovať vnútorné prostredie. Okrem toho nám umožňujú vylepšiť náš softvér a hardvér a porozumieť a rešpektovať vaše preferencie pre lepšie skúsenosti so službami.

Kto má prístup:

VELUX a vybraní jednotlivci v rámci predajných spoločností VELUX, ktoré sú uvedené nižšie, budú mať prístup k týmto údajom na účely poskytnutia podpory. Tieto údaje získavajú a uchovávajú NETATMO & VELUX.

3.4. Servisná história

Typ údajov:

Servisná história je súhrn servisných hovorov alebo požiadaviek, návštev a inej online podpory. Okrem toho, ak ich používateľ zadá prostredníctvom žiadaniek, obsahuje celé meno, telefónne číslo, e-mailovú adresu a adresu bydliska.

Osobné údaje umožňujúce priamu/ nepriamu identifikovateľnosť:

Nahromadená história služieb predstavuje priamo aj nepriamo identifikovateľné osobné údaje. Pri žiadosti o podporu online budete požiadaní o vyplnenie osobných údajov, aby sme vás mohli kontaktovať. Vyplnením týchto údajov a ich odoslaním nám súhlasíte s tým, že vás môžeme kontaktovať v súvislosti s požiadavkou a uložiť vaše údaje na tento účel.

Na čo ich používame (spracúvanie a účel):

Servisná história nám umožňuje poskytnúť vám servis týkajúci sa produktu. Ďalej nám umožňuje poskytnúť vám podporu v otázkach týkajúcich sa záruky a riešení problémov. V prípade nepravdepodobného výskytu všeobecnejšieho problému, ktorý by sa vyskytol na viacerých produktoch, môžeme tento problém rýchlo napraviť a odstrániť.

Kto má prístup:

VELUX a vybraní jednotlivci v rámci predajných spoločností VELUX, ktoré sú uvedené nižšie, budú mať prístup k týmto údajom na účely poskytnutia podpory. Údaje zhromažďuje a ukladá spoločnosť VELUX

4. Vymazanie osobných údajov

Vaše osobné údaje uchovávame počas celého obdobia používania našich produktov a služieb, a to až do času, kým produkty neodpojíte od servera- plus jeden rok. Od uvedeného momentu vaše osobné údaje buď vymažeme alebo anonymizujeme/ agregujeme (alebo kombináciou týchto metód, aby vás už nebolo možné identifikovať na základe vašich osobných údajov.

V prípade, ak ste sa prihlásili na odber informačných a marketingových materiálov VELUX, budeme uchovávať vaše kontaktné informácie až do času, kým sa neodhlásite z odberu informačných a marketingových materiálov VELUX.

5. Obmedzenia

Tieto pravidlá ochrany osobných údajov sa vzťahujú na údaje získané zo strany VELUX prostredníctvom svojich vlastných produktov a služieb. Ak používate iné systémy inteligentného ovládania domácnosti tretích strán (napr. Apple HomeKit alebo Google Home) na vykonávanie funkcií s produktami a službami VELUX, tieto systémy alebo súpravy môžu zhromažďovať, spracovávať a zdieľať osobné údaje, za ktoré spoločnosť VELUX nenesie zodpovednosť. Uistite sa, že ste si prečítali zásady ochrany osobných údajov takýchto poskytovateľov tretích strán, pretože prepojením svojho konta dávate týmto poskytovateľom tretích strán (napr. Apple alebo Google) povolenie ovládať vaše zariadenia.

6. Vaše práva v súvislosti s osobnými údajmi

Za určitých okolností máte zo zákona právo:

- Požiadajte o prístup k svojim osobným údajom (bežne známe ako "žiadost' o prístup k údajom"). To vám umožní získať kópiu osobných údajov, ktoré o vás spoločnosť VELUX uchováva, a skontrolovať, či ich spoločnosť VELUX spracúva zákonne.
- Požiadajte o opravu osobných údajov, ktoré o vás uchováame. To vám umožní opraviť akékoľvek neúplné alebo nepresné informácie, ktoré o vás máme.
- Požiadajte o zmazanie osobných údajov (viac informácií nájdete nižšie v časti 7). To vám umožňuje požiadať nás o vymazanie alebo odstránenie osobných údajov, ak neexistuje dobrý dôvod na ich ďalšie spracovávanie. Máte tiež právo požiadať nás o vymazanie alebo odstránenie vašich osobných údajov, ak ste využili svoje právo namietať proti spracovaniu.
- • Namietať proti spracúvaniu vašich osobných údajov, ak sa spoliehame na oprávnený záujem (alebo záujem tretej strany) a existuje niečo vo vašej situácii, čo vás núti namietať proti spracúvaniu z tohto dôvodu. Takisto máte právo namietať, ak spracúvame vaše osobné údaje na účely priameho marketingu.
- • Požiadajte o obmedzenie spracovania vašich osobných údajov. To vám umožňuje požiadať nás o pozastavenie spracovania vašich osobných údajov, napríklad ak chcete, aby sme zistili ich presnosť alebo dôvod ich spracovania.
- Požiadajte o prenos vašich osobných údajov inej strane.

Kontaktujte nás prostredníctvom mobilnej aplikácie na <https://www.velux.sk/prakticke-rady/podpora-velux-active-integra/activesupport/contact-form> <https://www.velux.sk/prakticke-rady/podpora-velux-active-integra/activesupport/contact-form> ak si prajete získať ďalšie informácie o svojich právach.

7. Právo na zabudnutie a prístup k osobným údajom

Ako je uvedené vyššie ako používateľ produktov a služieb máte "právo byť zabudnutý/-á", čo znamená, že môžete požiadať o zrušenie svojho účtu a vymazanie všetkých priamych osobných údajov. Po vymazaní priamych osobných údajov už nebudete viac identifikovateľní na základe akýchkoľvek nepriamych osobných údajov. Môžete kedykoľvek kontaktovať VELUX a získať prehľad o osobných údajoch, ktoré VELUX uchováva a spracúva a vyžiadať si kópiu osobných údajov, ktoré VELUX uchováva..

Okrem toho môžete požiadať o opravu vašich osobných údajov napríklad v prípade zmeny mena alebo ak sú informácie, ktoré o vás máme, neúplné alebo nepresné. Kontaktujte nás prostredníctvom mobilnej aplikácie alebo na <https://www.velux.sk/prakticke-rady/podpora-velux-active-integra/activesupport/contact-form> (<https://www.velux.sk/prakticke-rady/podpora-velux-active-integra/activesupport/contact-form>) pre vyššie uvedené žiadosti.

Okrem vyššie uvedených práv môžete mať zo zákona nárok na uplatnenie ďalších práv týkajúcich sa vašich osobných údajov, ktoré spoločnosť VELUX uchováva a spracúva. Kontaktujte nás prostredníctvom mobilnej aplikácie na <https://www.velux.sk/prakticke-rady/podpora-velux-active-integra/activesupport/contact-form> <https://www.velux.sk/prakticke-rady/podpora-velux-active-integra/activesupport/contact-form> ak si prajete získať ďalšie informácie.

Ak ste udelili súhlas s odberom informačných a marketingových materiálov VELUX a už viac nemáte záujem ich odoberať, môžete svoj súhlas kedykoľvek odvolať na konci informačných a marketingových e-mailov alebo kontaktovaním nás na vyššie uvedenej e-mailovej adrese alebo tým, že kliknete na odkaz uvedený v e-maile s marketingovými informáciami.

V prípade, že chcete podať sťažnosť ohľadom toho, ako VELUX spracúva vaše osobné údaje, vašu sťažnosť môžete adresovať na:

[Office for Personal Data Protection of the Slovak Republic](#)
[Hraničná 12](#)
[820 07 Bratislava 27](#)
[Slovenska](#)
[Telefon: +421 2 323 132 14](#)
[E-mail: \[statny.dozor@pdp.gov.sk\]\(mailto:statny.dozor@pdp.gov.sk\)](#)

www.dataprotection.gov.sk

Office for Personal Data Protection of the Slovak Republic – Hraničná 12 – 820 07 Bratislava 27 – Slovak republic – Telephone: +421 2 323 132 14 – Email: statny.dozor@pdp.gov.sk – www.dataprotection.gov.sk

8. Používatelia, domovy a hostia

Ak ste používateľ produktov a služieb v niekoľkých domovoch, tieto pravidlá ochrany osobných údajov sa vzťahujú na všetky vaše domovy a na celé nastavenie.

Ako používateľ domu môžete tiež pozvať až do 20 hostí na účely prevádzkovania produktov a služieb. V prípade služieb sa účty hostí riadia týmito zásadami ochrany osobných údajov a rovnakými údajmi a nastavením používania ako hostiteľ.

9. Upravujúce právne predpisy

GDPR sa vzťahuje na osobné údaje, na základe ktorých je osoba identifikovateľná, či už priamo alebo nepriamo.

VELUX a spoločnosti predajcov VELUX dodržiavajú GDPR s platnosťou od 25. Mája.

10. Zabezpečenie údajov

Zavedli sme primerané bezpečnostné opatrenia, aby sme zabránili náhodnej strate, použitiu alebo neoprávnenému prístupu k vašim osobným údajom, ich zmene alebo zverejneniu. Okrem toho obmedzujeme prístup k vašim osobným údajom na tých zamestnancov, zástupcov, dodávateľov a iné tretie strany, ktoré ich potrebujú poznať z obchodného hľadiska. Vaše osobné údaje spracujú len na základe našich pokynov a podliehajú povinnosti mlčanlivosti.

Zavedli sme tiež postupy na riešenie akýchkoľvek podozrení na porušenie bezpečnosti údajov a v prípade podozrenia na porušenie bezpečnosti údajov budeme informovať vás a všetky príslušné regulačné orgány, ak sme povinní tak urobiť zo zákona.

Osobné údaje budú uložené na serveri v Európskej únii. VELUX poveruje spracovateľa údajov zodpovedného za server, aby zaviedol technické a bezpečnostné opatrenia na zabezpečenie vašich osobných údajov, a v prípade potreby uzatvára zmluvu o takomto spracovaní.

11. Aktualizácie

Vyhradzujeme si právo kedykoľvek aktualizovať tieto zásady ochrany osobných údajov a v prípade podstatných aktualizácií vám poskytneme nové zásady ochrany osobných údajov. O spracovaní vašich osobných údajov vás môžeme z času na čas informovať aj iným spôsobom. Odporúčame vám, aby ste si z času na čas prečítali zásady ochrany osobných údajov, aby ste boli informovaní.

12. Zmluvné strany

Úloha poskytovateľa (-ov) produktov a služieb je nasledovná:

Prevádzkovateľ údajov: VELUX A/S, Ådalsvej 99, 2970 Hørsholm, Dánsko - CVR 46 91 14 15, zodpovedá za získavanie, spracúvanie a uchovávanie vašich osobných údajov.

Spracovateľ údajov 1: predajné spoločnosti VELUX, ktoré sú v 100% vlastníctve VELUX. Predajné spoločnosti VELUX v každej krajine zodpovedajú za predaj a služby produktov VELUX ACTIVE koncovým používateľom

v krajine, v ktorej sa nachádzajú. Pozrite si, prosím, zoznam predajných spoločností VELUX na konci týchto pravidiel ochrany osobných údajov.

Spracovateľ údajov 2: NETATMO SAS 73 rue de Sèvres, 92100 Boulogne-Billancourt, Francúzsko, registračné č. 532501848, zodpovedá za vývoj produktov VELUX ACTIVE a za prenos osobných údajov do spoločnosti VELUX. VELUX poveruje NETATMO SAS aby zaviedla technické a bezpečnostné opatrenia na ochranu vašich osobných údajov.

Vid'. príloha 1 pre pridružené spoločnosti VELUX

13. Právne požiadavky na zdieľanie údajov

Osobné údaje nebudeme zdieľať so žiadnou treťou stranou (spoločnosťou), s výnimkou tých, ktoré sú uvedené v zozname v časti 12. Za žiadnych okolností nebudeme predávať vaše osobné údaje.

Z času na čas využívame tretie strany - IT konzultantov na účely vykonania servisu a údržbu produktov a IT systémov, avšak títo IT konzultanti tretích strán budú mať voči spoločnosti VELUX povinnosť mlčanlivosti a môžu spracúvať osobné údaje len v súlade s dokumentovanými pokynmi od VELUX.

V určitých prípadoch sme na základe zákona alebo právnych postupov povinní poskytnúť konkrétne požadované údaje príslušnému regulačnému orgánu alebo inému príslušnému orgánu, ktorý požaduje prístup k osobným údajom. Je to relevantné len na základe prísnych právnych požiadaviek, napríklad na základe súdneho príkazu, a bude sa s nimi zaobchádzať s náležitou starostlivosťou. Ak budeme musieť poskytnúť vaše osobné údaje vyššie uvedeným právnym subjektom, urobíme všetko pre to, aby sme vám takúto skutočnosť vopred oznámili e-mailom alebo inými prostriedkami, pokiaľ nám to nebude zakázané súdnym príkazom alebo ak žiadosť alebo právny postup priamo nesúvisí s regulačným vyšetrovaním. V druhom prípade zabezpečíme, aby sa s vašimi zverejnenými osobnými údajmi zaobchádzalo ako s dôvernými.

14. Kontakt

Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa týchto zásad ochrany osobných údajov alebo toho, ako nakladáme s vašimi osobnými údajmi, kontaktujte nás pre ďalšie informácie tu.: <https://www.velux.sk/prakticke-rady/podpora-velux-active-integra/activesupport/contact-form> <<https://www.velux.sk/prakticke-rady/podpora-velux-active-integra/activesupport/contact-form>>

15. Príloha 1 - predajné spoločnosti VELUX

UE VELUX Roof Windows, Str. L. Bedi 31 Minsk, Belarus - Reg.no. 800013811

VELUX (CHINA) Co., Ltd., No. 21 Baihe Road Hebei Province, China - Reg. no. 131000400004111

VELUX America LLC, 104 Ben Casey Drive Fort Mill, United States of America - Reg. no. 04-2559488

VELUX Argentina S.A., Colectora Panamericana Buenos Aires, Argentina - Reg. no. 10.928, of Book 122, Volume "A"

VELUX Australia Pty. Ltd., 78 Henderson Road New South Wales, Australia - ACN 001 841 541

VELUX Belgium, Boulevard de l'Europe 121 Bierges, Belgium - BE 0412.621.370 (VAT)

VELUX Bosna i Hercegovina d.o.o., Dzemala Bijedica 297 Ilidza, Bosnia and Herzegovina - Reg.no. 1-18783

VELUX Bulgaria EOOD, Pelister 6 Sofia, Bulgaria - 121745393 (REG) /BG121745393 (VAT)

VELUX Canada Inc., 2740 Sherwood Heights Dr. Oakville Ontario, Canada - 016617-1 (Co. No.)/10550434RC0001 (BN - Business No.)

VELUX Çati Pencereleeri Ticaret Limited Sirketi, Girne Mah. Girne Cad. Istanbul, Turkey - 9240119663 Erenkoy (REG)

VELUX Česká, republika, s.r.o. Sokolova 1d, 619 00 Brno, Czech Republic - 00532592 (IC)/ CZ00532592 (VAT)

VELUX Chile Limitada, San Patricio 4099 Santiago, Chile - Reg. on page 6926 No. 3787, year 1983

VELUX Company Ltd., Woodside Way Fife, United Kingdom - SC070286 (REG)

VELUX Danmark A/S, Breettevej 18 Hørsholm, Denmark - DK 46911415 (VAT)/4911415 (CVR)

VELUX Deutschland GmbH, Postfach 540260, D-22502 Hamburg, GERMANY - 10042086 (REG)/EE100272657 (VAT)

VELUX Eesti OÜ, Ülemiste tee 3, 11415 Tallinn, Estonia - DE118585357 (VAT)

VELUX France, 1 rue Paul Cézanne Morangis, France - 970200044 0083 (SIREN/SIRET)/FR05 97020044 (VAT)

VELUX Hrvatska d.o.o., Avenija Veceslava Holjevca 40 Zagreb, Croatia - 17798323753 (OIB)

VELUX Italia s.p.a., Via Strà 152 Colognola ai Colli, Italy - 03726650157 (CF - Codice Fiscale)

VELUX Japan Ltd., 1-23-14 Sendagaya Tokyo, Japan - Reg.no. 018011

VELUX Latvia SIA, Liepajas iela 34 Riga, Latvia - 40003279195 (Co. REG)/40003279195 (VAT)

VELUX Lietuva, UAB, S.Žukausko g. 49 - 8A Vilnius, Lithuania - 111543443 (Co. REG/Valst.reg.Nr.

VELUX Magyarország Kft., Zsófia utca 1-3 Budapest, Hungary - 10192207208 (VAT)

VELUX Nederland B.V., Molensteijn 2 De Meern, Netherlands - 30090412 (KvK Nummer)/NL001763775B01 (VAT)

VELUX New Zealand Ltd., 62B Princes Street Auckland, New Zealand - 649329 (REG)/9429000070706 (NZBN -Business no.)

VELUX Norge AS, Gjerdrumsvei 10D Oslo, Norway - NO917170967MVA (VAT)

VELUX Polska Sp. z o.o., ul. Krakowiaków 34 Warszawa, Poland - 006228649 (REGON)/KRS 0000018788 /PL5210091891 (VAT)

VELUX Portugal, Lda., Travessa das Pedras Negras Lisboa 1-2, Portugal - 507564138 (Fiscal No.)/PT507564138 (VAT)

VELUX Romania S.R.L., CORESI BUSINESS PARK, Str. Turnului nr.5, Cladirea T42, Modul A3, Brasov - 500152 /Jud Brasov, Romania - RO9434380 (Registry of commerce/VAT)

VELUX Schweiz AG, Bahnhofstrasse 40, 4663 Aarburg, Switzerland - CHE-105.915.054 (Handelsregister-Nr.)/CHE-105.915.054 MwSt (VAT)

VELUX Slovenija d.o.o., Ljubljanska 51A Trzin, Slovenia - 5933951 (Company ID)/SI88149161 (VAT)

VELUX Slovensko, s.r.o., Galvaniho 17/A Bratislava, Slovakia - Sri 4901/B (Co. Reg. No.)/31348611 (ID No.)/SK1010191460 (VAT)

VELUX Spain, S.A.U, Calle Anabel Segura, nº 16, Planta 1ª, 28108 Alcobendas, Madrid, Spain - A82477571 (CIF)/ESA82477571 (VAT)

VELUX Srbija d.o.o., Bulevar oslobođenja 301, 11040 Beograd, Serbia - Reg. no. BD 62807

VELUX Suomi Oy, Lämmittäjänkatu 6, 00880 Helsinki, Finland - FI 03983401 (VAT)

VELUX Svenska AB, Karbingatan 22, 254 67 Helsingborg, Sweden - SE556221330501 (VAT)

VELUX Ukraina TOV, 44a Revutskoho Kiev, Ukraine - 31662199 (REG)

VELUX Österreich GmbH, Veluxstrasse 1 Wolkersdorf, Austria - ATU19046100 (VAT)

ZAO VELUX ul., Nizhnyaya Syromyatnicheskaya 10 bld 2 Moscow, Russian Federation - MPII 007.058

Odkaz na formulár podpory VELUX ACTIVE:

Odkazy na formulár podpory VELUX ACTIVE nájdete na webových stránkach jednotlivých predajných spoločností VELUX:

VELUX spoločnosti	Jazyk	Odkaz na formulár podpory VELUX ACTIVE
V-GBI (VELUX Company Ltd.)	angličtina	https://www.velux.co.uk/help-and-advice/support/velux-active-support/contact-form
V-A (VELUX Österreich GmbH)	nemčina	https://www.velux.at/service/support/activesupport/contact-form
V-AUS (VELUX Australia Pty. Ltd.)	angličtina	https://www.velux.com.au/service/support/activesupport/contact-form
V-B (VELUX Belgium)	holandčina	https://www.velux.be/nl/hulp-en-advies/support/activesupport/contact-form
	francúzština	https://www.velux.be/fr/aide-service-velux/support/activesupport/contact-form
V-BG (VELUX Bulgaria)	bulharčina	https://www.velux.bg/help-and-advice/activesupport/contact-form
V-BIH (VELUX Bosnia Hercegovina)	chorvátčina	https://www.velux.ba/pomoc-i-savjeti/support/activesupport/contact-form
V-CDN (VELUX Canada Inc)	francúzština	https://www.velux.ca/fr/aide-conseils/support/activesupport/contact-form
	angličtina	https://www.velux.ca/en/help-and-advice/support/activesupport/contact-form
	nemčina	https://www.velux.ch/de/service/support/activesupport/contact-form

V-CH (VELUX Schweiz AG)	francúzština	https://www.velux.ch/fr/service/support/activesupport/contact-form
	taliančina	https://www.velux.ch/it/assistenza/support/activesupport/contact-form
V-CZ (VELUX Česká)	čeština	https://www.velux.cz/pomoc-a-rady/podpora-velux-active-integra/activesupport/contact-form
V-SK (VELUX Slovensko, s.r.o.)	slovenčina	https://www.velux.sk/prakticke-rady/podpora-velux-active-integra/activesupport/contact-form
V-D (VELUX Deutschland GmbH)	nemčina	https://www.velux.de/service/support/activesupport/contact-form
V-DK (VELUX Danmark A/S)	dánčina	https://www.velux.dk/raad-og-vejledning/support/velux-active-support/contact-form
V-E (VELUX Spain, S.A.)	španielčina	https://www.velux.es/ayuda-y-consejo/support/activesupport/contact-form
V-EST (VELUX Eesti OÜ)	estónčina	https://www.velux.ee/abi-ja-nouanded/tugi/active-tugi/contact-form
V-F (VELUX France)	francúzština	https://www.velux.fr/sav-et-entretien/support/support-velux-active/contact-form
V-H (VELUX Magyarország Kft.)	maďarčina	https://www.velux.hu/vasarlas/tamogatas/active/contact-form
V-HR (VELUX Hrvatska d.o.o.)	chorvátčina	https://www.velux.hr/pomoc-i-savjetovanje/support/activesupport/contact-form
V-I (VELUX Italia s.p.a.)	taliančina	https://www.velux.it/prodotti/automazione/velux-active/support/activesupport/contact-form
V-JP (VELUX Japan Ltd.)	japončina	https://info.velux.co.jp/inquiry/inquiry-velux-active
V-LT (VELUX Lietuva)	litovčina	https://www.velux.lt/pagalba-ir-patarimai/support/activesupport/contact-form
V-LV (VELUX Latvia SIA)	lotyština	https://www.velux.lv/palidziba-un-konsultacijas/active-atbalsts/activesupport/contact-form
V-N (VELUX Norge AS)	nórčina	https://www.velux.no/hjelp-og-rad/support/activesupport/contact-form
V-NL (VELUX Nederland B.V.)	holandčina	https://www.velux.nl/service-en-advies/support/activesupport/contact-form
V-NZ (VELUX New Zealand Ltd.)	angličtina	https://www.velux.co.nz/service-and-warranty/support/activesupport/contact-form
V-P (VELUX Portugal, Lda)	portugalčina	https://www.velux.pt/ajuda-e-aconselhamento/suporte/suporte-velux-active/contact-form
V-PL (VELUX Polska Sp. z o.o.)	poľština	https://www.velux.pl/mam-okna/wsparcie-velux-active/velux-active-wsparcie-techniczne/formularz-kontaktowy-velux-active
V-RO (VELUX Romania S.R.L.)	rumunčina	https://www.velux.ro/suport-si-service/suport/activesupport/contact-form
V-S (VELUX Svenska AB)	švédčina	https://www.velux.se/hjalp-och-rad/support/activesupport/contact-form
V-SLO (VELUX Slovenija d.o.o.)	slovinčina	https://www.velux.si/nakup-vgradnja-in-servis/support/activesupport/contact-form

V-TR (VELUX Çati PencereLeri Ticaret Limited Sirketi)	turečtina	https://www.velux.com.tr/help-and-advice/support/activesupport/contact-form
V-USA (VELUX America LLC)	angličtina	https://www.veluxusa.com/help/support/activesupport/contact-form
V-BY (UE VELUX Roof Windows)	bieloruština	https://www.velux.by/help-and-advice/support/activesupport/contact-form
V-RS (VELUX Srbija d.o.o.)	srbčina	https://www.velux.rs/pomoc-i-saveti/support/activesupport/contact-form
V-FIN (VELUX Suomi Oy)	finčina	https://www.velux.fi/ohjeita-ja-neuvontaa/tuki/activetuki/contact-form
V-UA (VELUX Ukraine Tov)	ukrajínčina	https://www.velux.ua/uk-ua/help-and-advice/support/activesupport/contact-form

Kontaktné informácie o správe údajov pre jednotlivé krajiny

Nižšie nájdete informácie o radách pre správu údajov v jednotlivých krajinách

Krajina	Jazyk	Kontaktné informácie
Veľká Británia	angličtina	Information Commissioner's Office Wycliffe House Water Lane Wilmslow Cheshire SK9 5JA
Rakúsko	nemčina	Österreichischen Datenschutzbehörde Wickenburggasse 8 1080 Wien Telefon: +43 1 52 152 0 E-Mail: dsb@dsb.gv.at www.dsb.gv.at
Austrália	angličtina	VELUX Australia Pty. Ltd. 78 Henderson Road Alexandria, New South Wales, 2015 Austrália E-mail: customer.service@velux.com.au
Belgicko	holandčina	Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer: Drukpersstraat 35 1000 Brussel, Tel: 02 / 274 48 00 of 02 / 274 48 78, fax: 02 / 274 48 35 Email: commission@privacycommission.be.
	francúzština	L'Autorité de Protection des données: Rue de la Presse 35 1000 Bruxelles Tel: 02 / 274 48 00 of 02 / 274 48 78, fax: 02 / 274 48 35 Email: commission@privacycommission.be
Bulharsko	bulharčina	Commission for Personal Data Protection Prof. Tsvetan Lazarov "№ 2 1592 Sofia

		Phone: 00359 2 9153 525 www.cpdp.bg
Bosna-a Hercegovina	chorvátčina	Personal Data Protection Agency of BH Dubrovačka 6 71000 Sarajevo Phone: +387 33 726 250 www.aclp.ba
Kanada	francúzština	Commissariat à la protection de la vie privée du Canada 30, rue Victoria Gatineau (Québec) K1A 1H3 Sans frais : 1-800-282-1376 Téléphone : 819-994-5444 ATS : 819-994-6591
	angličtina	Office of the Privacy Commissioner of Canada 30, Victoria Street Gatineau, Quebec K1A 1H3 Toll free: 1-800-282-1376 Phone: (819) 994-5444 TTY: (819) 994-6591
Švajčiarsko	nemčina	Federal Data Protection and Information Commissioner ('FDPIC') Feldeggweg 1 CH 3003 Berne Switzerland T +41 (0)58 462 43 95 F +41 (0)58 465 99 96
	francúzština	Federal Data Protection and Information Commissioner ('FDPIC') Feldeggweg 1 CH 3003 Berne Švajčiarsko T +41 (0)58 462 43 95 F +41 (0)58 465 99 96
	taliančina	Federal Data Protection and Information Commissioner ('FDPIC') Feldeggweg 1 CH 3003 Berne Switzerland T +41 (0)58 462 43 95 F +41 (0)58 465 99 96
Česká republika	čeština	
Slovensko	slovenčina	Office for Personal Data Protection of the Slovak Republic Hraničná 12 820 07 Bratislava 27 Slovak republic Telephone: +421 2 323 132 14 Email: statny.dozor@pdp.gov.sk

		www.dataprotection.gov.sk
Nemecko	nemčina	<i>The Hamburg Commissioner for Data Protection and Freedom of Information Prof. Dr. Johannes Caspar Klosterwall 6 (Block C), 20095 Hamburg Tel.: 040/428 54–4040 Fax: 040/428 54–4000 E-Mail: mailbox@datenschutz.hamburg.de</i>
Dánsko	dánčina	<i>Datatilsynet Borgergade 28, 5 1300 København K Telefon: 3319 3200 www.datatilsynet.dk</i>
Španielsko	španielčina	<i>Agencia Española de Protección de Datos Calle de Jorge Juan, 6 28001 Madrid Teléfono: 901 100 099 www.agpd.es</i>
Estónsko	estónčina	<i>Andmekaitse Inspektsioon: Väike-Ameerika 19 10129 Tallinn Telefon: 627 4135 E-post: info@aki.ee www.aki.ee</i>
Francúzsko	francúzština	<i>Commission Nationale de l'Informatique et des Libertés 3 Place de Fontenoy TSA 80715 75334 PARIS CEDEX 07, France Tel: +33 (0)1.53.73.22.22 https://www.cnil.fr/en/home</i>
Maďarsko	maďarčina	<i>Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság (rövidítve: NAIH) 1125 Budapest Szilágyi Erzsébet fasor 22/e Telefon: +36(1)391 1400 Email: ugyfelszolgalat@naih.hu www.naih.hu</i>
Chorvátsko	chorvátčina	<i>Agencija za zaštitu osobnih podataka Fra Grge Martića 14 10 000 ZAGREB Tel. 00385 (0)1 4609 000 Fax. 00385 (0)1 4609 099 E-mail: azop@azop.hr Web: www.azop.hr</i>
Taliansko	taliančina	<i>Autorità Garante per la protezione dei dati personali Piazza di Monte Citorio n. 121 00186 Roma Tel. (+39) 06 696773785 – (+39) 06 696771 www.gpdp.it – www.garanteprivacy.it E-mail: garante@gpdp.it Posta certificata: garante@gpdp.it Centralino: (+39) 06.69677.1 www.garanteprivacy.it</i>
Japonsko	japončina	<i>Personal Information Protection Commission Kasumigaseki 3-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0013 Kasumigaseki Common Gate West Building 32nd floor</i>

		<i>Phone: 03-6457-9680 (Representative)</i>
Litva	<i>litovčina</i>	<i>State Data Protection Inspectorate A. Juozapavičiaus str. 6 09310 Vilnius Tel.: (8-5) 271-2804, 279-1445 www.ada.lt</i>
Lotyšsko	<i>lotyština</i>	<i>Datu valsts inspekcijai Blaumaņa iela 11/13-11, Rīga, LV-1011, Latvija Tālrunis: +371-67-223-131 E-pasts: info@dvi.gov.lv www.dvi.gov.lv</i>
Nórske	<i>nórčina</i>	<i>Datatilsynet Postboks 8177, 0034 Oslo Telefon: 22 39 69 00 www.datatilsynet.no</i>
Holandsko	<i>holandčina</i>	<i>Autoriteit Persoonsgegevens Bezuidenhoutseweg 30 2594 AV Den Haag 0900-2001-201 www.autoriteitpersoonsgegevens.nl</i>
Nový Zéland	<i>angličtina</i>	<i>Office of the Privacy Commissioner PO Box 10094 Wellington 6143 Phone: 0800-803-909 (Monday to Friday, 10:00am to 3:00pm). Email: enquiries@privacy.org.nz</i>
Portugalsko	<i>portugalčina</i>	<i>Comissão Nacional de Protecção de Dados (CNPd) Rua de São Bento, nº. 148, 3 1200-821 Lisboa Telefone: +351 213928400 E-mail: geral@cnpd.pt</i>
Polsko	<i>poľština</i>	
Rumunsko	<i>rumunčina</i>	<i>Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal Blvd. G-ral Gheorghe Magheru nr.28-30 Sector 1, București Telefon: +40.318.059.211 www.dataprotection.ro</i>
Švédsko	<i>švédčina</i>	<i>Datainspektionen Box 8114 104 20 Stockholm Telefon: 08-657-61-00 datainspektionen@datainspektionen.se</i>
Slovensko	<i>slovinčina</i>	<i>Republika Slovenija Informacijski pooblaščenec Zaloška 59 1000 Ljubljana Telefon: 01-230-97-30</i>
Turecko	<i>turečtina</i>	
USA	<i>angličtina</i>	
Bielorusko	<i>bieloruština</i>	
Srbsko	<i>srbčina</i>	<i>Poverenik za informacije od javnog značaja</i>

		<p><i>i zaštitu podataka o ličnosti</i> <i>Bulevar kralja Aleksandra 15,</i> <i>11000 Beograd</i> <i>www.poverenik.rs</i></p>
Finsko	<i>finčina</i>	<p><i>Tietosuoja-valtuutetun toimisto (the office of the Data Protection Ombudsman)</i></p> <p><i>Osoite: Ratapihantie 9, 6. kerros, 00520 Helsinki</i></p> <p><i>Puhelinnumero: 029 56 66700</i></p>
Ukrajina	<i>ukrajiničina</i>	<p><i>21/8, вул. Інститутська,</i> <i>Київ 01008, Україна</i> <i>Звернення щодо захисту персональних даних</i> <i>Тел.: 038 044 253 11 35</i> <i>Тел.: 038 044 253 53 94</i> <i>Тел.: 038 044 253 81 94</i> <i>E-mail: hotline@ombudsman.gov.ua</i> <i>http://www.ombudsman.gov.ua/</i></p>